

S44

Thun–Belp–Bern–Burgdorf–Solothurn + Sumiswald-Grünen

Sie stehen an einem Bahnhof zwischen Thun und Burgdorf.

Bitte beachten Sie die Anschriften (Fahrziele) am Zug. Die S44 verkehrt in der Regel mit zwei aneinandergeschlossenen Zugteilen. Davon verkehrt der in Fahrtrichtung vordere Zugteil nach Solothurn. Der hintere Zugteil fährt nach Sumiswald-Grünen.

Wenn Sie während der Fahrt feststellen, dass Sie im falschen Zugteil reisen, können Sie in Burgdorf umsteigen.

Vous êtes dans une gare située entre Thun et Burgdorf.

Soyez attentif aux indications (destinations) sur le train. La ligne S44 circule en général avec deux parties de train reliées. La partie située à l'avant dans le sens de la marche continue en direction de Solothurn et la partie située à l'arrière en direction de Sumiswald-Grünen.

Si vous remarquez que vous ne voyagez pas dans la bonne partie du train, vous pouvez changer à Burgdorf.

You are at a station between Thun and Burgdorf.

Please note the destinations shown on the train. The S44 normally operates with two train sections. The front section of the train travels to Solothurn, while the rear section goes to Sumiswald-Grünen.

If you realise that you are in the wrong section of the train during your journey, you can change at Burgdorf.

Welches ist Ihr Zielbahnhof? Anhand der Farbe* Ihres Bahnhofs erkennen Sie, in welchem Zugteil Sie einsteigen müssen.

Quelle est votre gare de destination ? Référez-vous à la couleur* de votre gare pour savoir dans quelle partie vous devez monter.

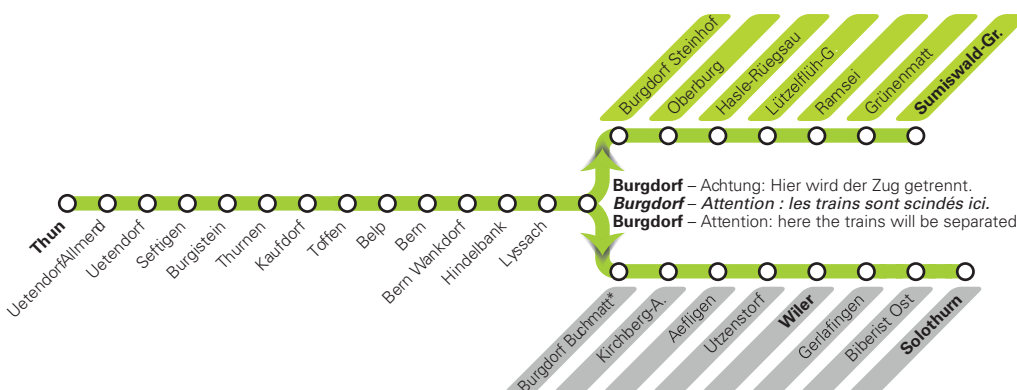
What is your destination? Based on the colour* of your station, you can see which section of the train you should board.



* Die unterschiedlichen Farben dienen hier zur besseren Darstellung der verschiedenen Ziele. Diese Farben sind am Zugteil nicht zu finden. Beachten Sie daher bitte die Anschriften.

* *Les différentes couleurs servent à mieux représenter les destinations. Les couleurs n'apparaissent pas sur les parties du train. Veuillez donc être attentif aux indications.*

* The different colours indicate the various destinations in the diagram, but do not appear on the train itself; please note the destinations displayed on the carriages.



* Halt auf Verlangen
* Arrêt sur demande
* Stop on request